



BOLETIN PARROQUIAL

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

703 Calle <<C>>, Union City, CA 94587-2195

(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org • www.olrchurch.org

EL 30 DE MAYO, 2010 – LA SANTISIMA TRINIDAD

La Santísima Trinidad

Juan 16: 12-15

A la puesta del sol, la luz que entraba al cuarto daba una apariencia a un color dorado. Los discípulos se pusieron cómodos después de la cena. Jesús les comenzó a hablar.

Después de un rato, como sintiendo que algo no estaba bien, Pedro cambió su posición de reposo y se sentó. Jesús no estaba teniendo una conversación normal después de la cena. No era una conversación casual. Todas las cosas que Jesús hablaba y oraba eran sus palabras finales.

La puesta del sol se disolvía en una luz gris y baja más débil que la luz de las dos lámparas en el cuarto. Al hablarles Jesús, su voz estaba tan llena de emoción y sus ojos brillaban a la luz del hogar. Pedro sentía la angustia que Jesús estaba sufriendo.

«Tengo muchas cosas que decidas, pero ustedes no pueden entenderlo ahora,» Jesús declaró.

«Yo lo puedo entender, Señor,» le dijo Pedro, «¡Dinos ahora! ¿Quién viene? Y ¿Que quiere decir todo esto?»

Jesús miró a Pedro y siguió, «Cuando venga, él siendo el Espíritu de la verdad, los guiará a la verdad».

Pedro y los otros discípulos miraron a Jesús que era la única verdad que ellos conocían. Juan, con la vista baja y con una mirada de desaprobación, dice «¿Por que, Maestro tiene que venir otro a guiamos a la verdad? ¡Tu verdad basta!»

Jesús volteó hacia Juan y le puso la mano sobre su hombro. Al tocarlo Jesús, Juan levanto su vista. Sus ojos también brillaban de emoción.

«El les dirá lo que ha escuchado, y les anunciará las cosas que vendrán,» dijo Jesús. «Al hacer esto me glorificaría porque recibirá de lo mío para revelárselo a ustedes.»

Pedro trato de entender, pero era muy difícil. Se tapó su cara con sus manos y se sobó sus sienes. Vuelve a repasar los hechos. Jesús se marchaba. Jesús mandaba un Espíritu. El Espíritu iba a decir solamente lo que Jesús decía. El Espíritu nos guiará a la verdad.

Pedro preguntó, «Señor Jesús, yo te veo, aquí frente de mi. Aún más, tú has dicho que tú y el Padre son uno. Ahora, estas diciendo que tú eres una tercer persona, ¿un Espíritu que vendrá? »

Jesús respondía, «Todo lo que es del Padre me pertenece a mi. Por eso digo que lo que



El les revele recibirá de mi.»

El cuarto quedó en silencio, cuando los discípulos se pusieron a meditar estas palabras. La luz de las lámparas formaban sombras que bailaban en la pared. Cada uno de los hombres se quedó pensativo. La verdad de la Santísima Trinidad se revelaría ante ellos en un tiempo corto.



Nosotros damos testimonio de la Santísima Trinidad que celebramos este domingo cada vez que hacemos la señal de la cruz, diciendo, «En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo . . . » En la misma Misa, el saludo llama la gracia de Jesús, el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo. La Santísima Trinidad es la creencia básica de nuestra fe, la piedra angular de donde todo depende. Nosotros, como los discípulos, tenemos que contemplar este misterio, permaneciendo perdidos en nuestros pensamientos hasta que el Espíritu venga y nos guíe hacia la verdad, como Jesús nos dijo.

-- Diácono Dick Folger

Traducción al español por Martha Estrella

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

P. José M. León, Párroco

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

www.olrchurch.org

HORARIO DE SERVICIOS

Misas del Fin de Semana:

Sábado: 5:00 p.m. inglés; 6:15 p.m. cantones

Domingo: 6:45 a.m. español; 8:15 a.m. inglés; 9:45 a.m. español; 11:30 a.m. inglés

Misa Diaria (Bi-lingue):

Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, 8:15 a.m.;

Sábado 9:00 a.m. (Servicio de Comunión los lunes)

Sacramento de la Reconciliación: Cada sábado, 3:30 p.m.

Sacramentos de Bautismo y Matrimonio

Llame a la Oficina Parroquial seis meses antes, (510) 471-2609.

LA OFICINA PARROQUIAL

Teléfono: (510) 471-2609 Fax: 471-4601 Correo Elec.: admin@olrchurch.org

Abierto Mar. - Sab., 10:00 a.m.-3:00 p.m. & Mar.- Vier. 6:00-9:00 p.m.

LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA (CCD, RCIA)

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

Teléfono: (510) 471-7419 Fax: (510) 471-4601 Correo Elec.: cmagdaleno@olrchurch.org

Abierto Mar. - Vier. 1:30 - 5:00 p.m. y Sab., 8:00 a.m. - Mediodía

LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

678 "B" Street, Union City, CA 94587-2141

Teléfono: (510) 471-3765 Fax: (510)471-4601 Abierto Lun. -Vier., 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

INFORMACION PARA LA PROXIMA SEMANA

INTENCIONES DE MISAS

Para el 31 de mayo, 2010 al 6 de junio, 2010

Lun. 8:15 a.m. - Servicio de Comunión

Mar. 8:15 a.m. - Hermila Madrid (Fall.); Paul Roemers (Cumpleaños)

Mier. 8:15 a.m. - Rolando Escamilla (Fall.)

Juev. 8:15 a.m. - Por los quienes no tienen empleo

Vier. 8:15 a.m. - Tony Ponce (Fall.)

Sab. 9:00 a.m. - Conrado Vasquez (Fall.); Tillie Maki (Fall.)

	5:00 p.m. –	John (Fall) y Maria (Fall.) Pitta
Dom.	6:45 a.m. –	Linda Casillas Macias (Fall.)
	8:15 a.m. –	Salome Maria Pitta (Fall.); Donna Maria Pitta (Fall.)
	9:45 a.m. –	Gregorio Rodriguez (Cumpleaños)
	11:30 a.m. -	Pedro Ureste (Fall.)

LECTURAS DE LA SEMANA

Para el 31 de mayo, 2010 al 5 de junio, 2010

Lun.	Sofonías 3:14-18a o Romanos 12:9-16 / Lucas 1:39-56
Mar.	2 Pedro 3:12-15a, 17-18 / Marcos 12:13-17
Mier.	2 Timoteo 1:1-3, 6-12 / Marcos 12:18-27
Juev.	2 Timoteo 2:8-15 / Marcos 12:28-34
Vier.	2 Timoteo 3:10-17 / Marcos 12:35-37
Sab.	2 Timoteo 4:1-8 / Marcos 12:38-44

LECTURAS DOMINICIALES

Para el 6 de junio, 2010 – El Cuerpo y la Sangre de Cristo

1ª Lectura: Génesis 14:18-20 / 2^{nda} Lectura: 1 Corintios 11:23-26 /

Evangelio: Lucas 9:11b-17

LAS COLECTAS

Para el 23 de mayo, 2010

Primera Colecta (Incluyendo EFT)	\$7,856.92
Nuestra presupuesto para la Primera Colecta	9,566.00
Segunda Colecta: Obligaciones Diocesanas	1,904..00
Sobres para los Niños	54.25

¡Muchas gracias! Apreciamos mucho su apoyo.

PATROCINADORES DE ESTE FIN DE SEMANA

HOSTIAS: Por Shawn Kelly, en memoria cariñosa de Ione y Leonard Kelly

VINO: Por Shawn Kelly, en memoria cariñosa de Ione y Leonard Kelly

CIRIOS: Por Estrellita Andres, en memoria cariñosa de Florencio Torres

FLORES: Por «Our Lady's Guild»

*Para ordenar un Patrocinio, vea el formulario al pie de la página siguiente de este Boletín.
Gracias por su apoyo.*

NUEVOS ARTICULOS

FELICIDADES A LA CLASE DEL GRADO 8 QUE SE ESTARA GRADUANDO de la Escuela de Nuestra Señora del Rosario: **Chloe Ashiegbu, Hugo Barraza, Bryan Bedolla, Kevin Castro, Richard Escalante, Justin Espanola, Lloyd Etrata, Daniella Gilyana, Nicholas Landavazo, Andrea Lejarza, Victoria Madamba, John Paolo Magbanua, Maurice Ocampo, Alejandro Rodriguez, Vannessa Rodriguez, Mayra Santoyo, Andrew Simon, Christy Van**

der Henst, Nickolas Villarreal, Jasmin Voigtlander, y Jose Zamora-Lajes. La ceremonia de graduación se llevará a cabo el próximo viernes, 4 de Junio, a las 6:00 p.m. en la Iglesia. Todos son bienvenidos a asistir.

UNA INVITACION ESPECIAL A TODOS LOS PARROQUIANOS PARA ASISTIR A LA MISA DE 5:00 EL PROXIMO SABADO. La Escuela de Nuestra Señora del Rosario le hace una invitación a todos nuestros parroquianos a asistir a la Misa de 5:00 p.m. el próximo sábado, 5 de Junio, en donde los miembros de la clase del kinder de la maestra Christine McKeon se estarán graduando. ¡¡Felicidades a todos!!

EXPOSICION Y ADORACION DEL SANTISIMO SACRAMENTO ESTE VIERNES. Ya que este viernes, 4 de junio, es Viernes Primero, tendremos la Exposición y Adoración del Santísimo Sacramento. Se llevará a cabo en la Capilla de 9:00 a.m. a 7:00 p.m. Hay una hoja de inscripción con horario de cada hora. Por favor apúntese por adelantado para asegurarnos que alguien estará presente con el Santísimo.

LA LISTA DE ORACION SERA ACATUALIZADA LA PROXIMA SEMANA. Por favor llame a nuestra oficina para renovar el nombre de su miembro de familia o amistad que necesita oración. Las pautas aparecen arriba de la lista.

FELICITACIONES a los siguientes jóvenes que recibirán su Primera Comunión en la Misa el próximo fin de semana:

El domingo, 6 de Junio en la Misa de las 9:45 a.m.: Jasmin Navia, Ruben Plascencia, Giovanni de la Rosa, Felizia Viera, Virginia Viera, Virydziana Viera

El domingo, 6 de Junio en la Misa de las 11:30 a.m.: William Maldonado, Dominic Marquez, Ashwin Philip, Sebastian Raygoza

Queremos darles las Gracias a sus familias, amigos y maestras y maestros que les ayudaron a prepararse para recibir este Sagrado Sacramento. Manténgalos en sus oraciones.

HAY FECHAS DISPONIBLES PARA LOS PATROCINIOS DE LAS HOSTIAS, VINO, ETC. Hay fechas disponibles para el mes de Junio para personas que desean patrocinar las hostias, vino, cirios y flores. Si desea una fecha para patrocinar este sería un buen tiempo para hacerlo ya que hay fechas disponibles – quizás le toca el día que desea. Simplemente llene la forma en la próxima página del Boletín y regréselo a la Oficina Parroquial o colóquelo en la colecta.

ARTICULOS QUE APARECIERON EN LAS SEMANAS ANTERIORES

CAMPAÑA DE DONACION DE SANGRE EN DOS SEMANAS. Los Centros de Sangre del Pacífico estarán aquí en el Salón Parroquial con su centro móvil para donar sangre el domingo, 13 de Junio. Estará recibiendo personas que desean donar sangre después de todas las Misas. Estas campañas de donación de sangre se llevan a cabo cada tres meses aquí en NSR.

Para que el centro de sangre (Blood Bank) pueda traer el personal necesario el día de la campaña, necesitamos inscribir a los donadores de antemano. Esto se lo agradeceríamos, aunque todavía si se inscribe el mismo día, lo recibirán con agradecimiento.

Para poder inscribirse puede inscribirse de una de las siguientes maneras:

- **Comunicarse con la Oficina Parroquial** al 510.471.2609.
- **Registrarse vía el Internet.** Visite www.bloodheroes.com, y use el código del grupo «rosary.»

Si no esta seguro cuando va a estar disponible recuerde que **«si llega sin cita» también será bienvenido**

SU DONACION DE SANGRE ES EN EFECTO UN REGALO DE VIDA. La demanda por la sangre nunca se abastece, puesto que sólo un pequeño porcentaje de los que pueden donar se presentan a donar su sangre. Los principales requisitos son: 1) Estar en buena salud; 2) Pesar por lo menos unas 110 libras; 3) Haber comido una comida sustancial y tomar bastante agua o jugo de frutas ese mismo día; 4) Traer su ID. Sinceramente les agradecemos esta caridad.

LAS CENAS DEL VIERNES POR LA NOCHE NECESITAN MAS VOLUNTARIOS para ayudar a preparar la cena de los viernes. Si desea ayudar a su comunidad por favor considere integrarse a uno de nuestros equipos. Este es un ministerio que llegará a querer. Comuníquese con Sue Bonin a la Oficina Parroquial, 510.471.2609.

LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO ESTA ACEPTANDO SOLICITUDES PARA INGRESAR EN NUESTRAS CLASES DEL OTOÑO DE 2010. Tenemos plazas en todos los grados, del Kinder hasta el Grado 8. Déle a su hijo un regalo que le durará toda una vida – una educación Católica. La cual le proveerá una fuerte fundación académica y moral sobre las cuales podrá erigir un brillante porvenir. El sacrificio que usted hará hoy al pagar los gastos de escolaridad será preponderado por el crecimiento y desarrollo que usted verá en su hijo/a. Aún en la economía de hoy día, una educación Católica queda a su alcance – venga, hable con nosotros acerca de las posibilidades que existen (becas, y otras fuentes de recursos disponibles a personas que califican). Llámenos y fije visita con nosotros al 510.471.3765.

ORACIONES

PAUTAS PARA LOS QUE NECESITAN NUESTRAS ORACIONES. Esta semana es tiempo para que nuestros parroquianos nos asistan en mantener nuestra lista de enfermos que necesitan oración al día. Para poder logra esto favor de seguir estas pautas.

1. Para agregar a una persona a la lista, llame a la Oficina al (510) 471-2609.
2. Necesitamos la siguiente información para cada persona en la lista: a) Nombre y Apellido de la persona que necesita nuestra oración; b) Nombre y número de teléfono de la persona que está ofreciendo el nombre del enfermo; c. Tipo de enfermedad; d) Informar si la persona necesita o desea visita de un Ministro de los Enfermos.
3. Los nombres permanecerán en la lista por un mes, después del cual serán eliminados. Para mantener el nombre en la lista, la persona que pidió poner el nombre en la lista debe llamar a la Oficina Parroquial **en la primera parte de la semana** para <<renovar>> el nombre y se mantenga en la lista otro mes.

Sentimos tener que acudir tanto al procedimiento con respecto a esta lista, pero lo hacemos para servir mejor a nuestros enfermos y a nuestro clero. También, permitirá que nuestro clero tenga mejor conocimiento de la necesidad espiritual de nuestros enfermos y así rezar con más exactitud, y hasta mandarle al enfermo una persona que lo visite en casa o en el hospital.

MANTENGAN EN SUS ORACIONES A ESTAS PERSONAS DE NUESTRA PARROQUIA Y DE NUESTRAS FAMILIAS que se hallan enfermos y sin poder salir de sus hogares: Tony Baligaya, Elvamae Borghi, Lindy C., Maria Camarillo, Grace Caminada, Daniel Canales, Rose Canales, Grace Carr, Anita Castillo, Grace Continelli, Cindy Davis, Chealsy Davis, Courtney

Davis, Maria DeAraujo, Jennie DeCosta, Irene Drouin, Joseph Dunbar, Martha Estrella, Juanita Estrellas, Ed Fiala, James Finnigan, Frank Gallegos, Sobeida Gallegos, Ronnie Graves, Emilio Gudino, Keith Gunter, Ethel Guerrero, Jesús Gutierrez, Anne Guzman, Eduardo Hernandez, Henry Hernandez, Margaret K., Mark Kamakea, Francisco Lozano, Carmen Martinez, Lupita Martinez, Philip Molina, Frances Morales, Joe Morales, Richard Nelson, Ma. Elena Ochoa, Luis Ruben Peinado, Mario Perales, Anita Perkins, Alexandria Ramos, Monica Raygoza, Benjamin Renteria, Marcella Roderigues, Lydia Rodriguez, Fernando Puyol, Joe Romero, Angel Salindong, Macca Savage, Myron Tejada, Vivianlee Tonry, Fernando Trujillo, Ana Valdez, Bienvenida Villafuerte, Mary Ybarra. (Ren. 5/16)

Nuestra Señora del Rosario: PATROCINO DE HOSTIA, VINO, CIRIOS, Y FLORES.

Deseo patrocinar lo siguiente el 1er fin de semana disponible – o – en este fin de semana* _____

Hostias (\$25.00/semana): Vino (3\$00/semana); Cirios \$35.00 por semana);
Flores (\$125.00/semana)

Fecha de hoy _____

Nombre _____ Cuenta / Sobre # _____

Dirección de Casa _____ Teléfono _____

Deseo que mi regalo sea reconocido de esta manera:

(Ejemplos: «Las hostias son patrocinadas por la Familia Guerrero.»

«El vino fue patrocinado por María Smith en memoria de su mamá, Juana.»

* No podremos garantizar la fecha deseada. Si la semana que Ud. desea ya está prometida, le daremos la fecha más próxima a la que desea.

Coloque este formulario en la Colecta (incluya este formulario y su donación en un sobre) y tráigalo a la Oficina en persona.



**Esta Semana
En N.S.R.**

Martes, 1 de junio

Estudio de Biblia en inglés, Cuarto de Eddie Dobrec, 10:00 a.m

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Estudio de Biblia en inglés, Cuarto 206 de la Oficina, 7:00 p.m.

Junta de los Caballeros de Colón, Cuarto de Eddie Dobrec, 7:00 p.m.

Grupo de Jóvenes en los grados 7 y 8, Cuarto de Arriba del Salón, 7:30 – 8:30 p.m.

Miércoles, 2 de junio

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Jueves, 3 de junio

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Viernes, 4 de junio

Adoración y Exposición del Santísimo Sacramento, La Capilla, 9:00 a.m. – 7:00 p.m.

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Cena para los necesitados, Cuarto de Eddie Dobrec, 6:00 p.m.

Graduación de la Escuela de Nuestra Señora del Rosario, Templo, 6:00 p.m.

Hora Santa, La Capilla, 7:00 p.m.

Sábado, 5 de junio

Graduación del Kinder de la Escuela Parroquial, durante la Misa de las 5:00 p.m.

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Domingo, 6 de junio

Segunda Colecta para la Renovación del Templo

Ensayo del Coro, Inglés, Templo, inmediatamente después de la Misa de las 11:30 a.m.

Grupo de Jóvenes en la Escuela Secundaria, Cuarto de Arriba del Salón, 6:00 – 7:30 p.m.